



I assent,

GEORGE TUPOU V,

1st June, 2009.

AN ACT

TO REPEAL THE CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT (Cap. 141)

[8th September, 2008]

BE IT ENACTED by the King and the Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdom as follows:

1. This Act may be cited as the Carriage of Goods by Sea (Repeal) Act 2008.
2. The Carriage of Goods by Sea Act (Cap. 141), is hereby repealed.
3. The Carriage of Goods by Sea Act (Cap. 141), as in force immediately before the commencement of this Act, shall continue to apply to a contract of carriage by sea if –
 - (a) the contract was made before the commencement of this Act; and
 - (b) that Act would have applied but for the operation of section 2.

Passed in the Legislative Assembly this 8th day of September, 2008.



'Oku ou loto ki ai,

SIAOSI TUPOU V,

1 'o Sune, 2009.

KO E LAO

KE FAKAPEKIA 'A E LAO KI HE FEUTA'AKI KOLOA

'I TAHI (Vahe 141)

[8 'o Sepitema, 2008]

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha Alea 'o e Pule'anga 'o pehe ni:

1. 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao (Fakapekia) ki he Feuta'aki Koloa 'i Tahī 2008.
2. 'Oku fakapekia heni 'a e Lao ki he Feuta'aki Koloa 'i Tahī (Vahe 141).
3. Ko e Lao ki he Feuta'aki Koloa 'i Tahī (Vahe 141) 'a ia na'e kamata ngaue'aki kimu'a 'a e 'aho kamata'anga 'i he Lao ni, kuo pau ke hokohoko ngaue'aki ki ha tohi aleapau ki he feuta'aki koloa 'i tahī, 'o kapau -
 - (a) ko e tohi aleapau na'e fakahoko kimu'a 'a e 'aho kamata'anga 'o e Lao ni; pea
 - (b) ko e Lao 'e ngaue'aki ka ki he taumu'a pe 'o e kupu 2.

Na'e tali 'i he Fale Alea 'i he 'aho ni 8 'o Sepitema, 2008.